

Discorso Divino
Bhagavân Shrî Sathya Sai Baba
22 novembre 2007

La realizzazione dell' unità è il segno della vera istruzione

L'uomo si impegna duramente giorno e notte soltanto per guadagnare denaro. Perché deve sprecare tutto il suo tempo in tali futili attività?

Incarnazioni dell'Amore!

Non è cosa degna dell'uomo trascurare ciò che deve fare ed impegnarsi (invece) in attività inutili, sprecando così tempo e fatica. Il tempo è sacro ed eterno. Sprecare il tempo equivale a sprecare la vita. Voi siete studenti, dovete diventare guide degli altri.

I Valori Umani manifestano la vera natura dell'uomo

Ogni essere umano ha dei desideri. È dovere degli studenti controllare i propri desideri perché il controllo dei desideri è il marchio che contraddistingue uno studente. I desideri arrivano uno dopo l'altro, in un fiume senza fine. Lo scopo di uno studente dev'essere quello di controllarli. La radice di Vidya è Vid, che indica la Luce della Conoscenza. Pertanto Vidya è ciò che ci conferisce la Luce della Conoscenza e ci rende palese la strada sulla quale si trova l'oscurità dell'ignoranza. Quindi, studenti!, dovete diventare degli ideali per tutti. Noi assistiamo i nostri studenti con grande amore affinché crescano fino a diventare persone ideali. Le istituzioni esterne richiedono un' enorme quantità di denaro per impartire l'istruzione agli studenti mentre noi ai nostri studenti non chiediamo neanche un naya paisa (monetina indiana; N.d.T.). Noi non diamo soltanto l'istruzione, forniamo anche acqua e cure mediche totalmente gratuite a milioni di persone. In effetti, invece di prendere dai nostri studenti, noi diamo loro qualcosa ed aiutiamo quelli bisognosi in ogni modo possibile. Soltanto quando comprendete questa verità e vi comportate di conseguenza potete diventare dei veri studenti. Noi trattiamo i nostri studenti come figli (forte applauso). L'istruzione è una vostra proprietà, non dovete considerarla un mezzo per mantenervi e sostentarvi in questo mondo. L'istruzione non è intesa solo ad aiutarvi a condurre una vita nel mondo perché anche gli analfabeti possono tirare avanti in un modo o nell'altro. A che cosa servono i vostri vari titoli accademici e tutta la vostra istruzione se li usate per sbarcare il lunario come fanno gli analfabeti? L'istruzione moderna può essere di qualche

aiuto all'uomo nel condurre una vita terrena esteriore ma in essa non c'è niente che sostenga la vita interiore. Ciò che sostiene la vita interiore dell'uomo è l'aderenza alla Verità, alla Rettitudine, alla Pace, all'Amore ed alla Non Violenza e questi cinque valori costituiscono la natura vera di un essere umano. La Verità è alla base di tutti questi valori.

*La Creazione emerge dalla Verità e si fonde nella Verità.
C'è un luogo nel cosmo in cui la Verità non esista?
Raffiguratevi questa Verità pura ed incontaminata.*

Dio è il Creatore di tutti gli esseri viventi del mondo, dalla formica all'elefante. Niente può accadere senza la Volontà di Dio. Per questo Thyagaraja disse: "Oh, Rama! Nella Tua forma pura ed immacolata dell'Amore, Tu risiedi in tutti gli esseri dalla formica a Brahma, Shiva e Keshava. Ti prego, sii anche il mio protettore!" (Chimalo Brahmalo Siva Kesavadulalo Prema Mira Velasi Unde Birudhu Vahinchina Rama Nannu Brovara).

Non dimenticate il Principio Fondamentale della Creazione

Voi siete consapevoli di quanto siano vere le parole di questo canto eppure quando una formica vi morde la uccidete immediatamente! Invece, se Brahma si manifesta davanti a voi, gli offrite le vostre salutations con le mani giunte. Dovete comprendere che lo stesso Atma è presente in tutte le creature anche se esse hanno forme diverse. Coloro che hanno fede nell'unicità dell'Atma non incontrano mai alcuna difficoltà in alcun luogo. Tutto è a disposizione di una persona che ha fiducia nel proprio Sé. Tutti i desideri dell'uomo servono soltanto il suo piccolo ego che vuole tutto per sé. "Questo è il mio corpo, questa è la mia testa, questa è la mia mente"... chi è che dice 'mio'? Quando dite 'il mio corpo' sapete che lo è oggi e domani. Dov'è il vostro corpo dopodomani? Avete tanta fiducia nel vostro corpo e ci siete così attaccati eppure esso non vi appartiene! Il corpo è un dono di Dio. (Bhagavan mostra ora un fazzoletto) Questo è un fazzoletto. Da dove è venuto? Dal cielo? No, no, è venuto dal cotone. Col cotone si fa il filo e col filo si fa la stoffa per cui non ci può essere filo senza cotone né stoffa senza filo. Perciò, se vogliamo un fazzoletto, abbiamo bisogno sia del cotone che del filo. Proprio come il cotone è la base della stoffa, c'è una base fondamentale per tutto. Non dobbiamo dimenticare il Principio Fondamentale della Creazione. Quando Lo dimentichiamo, diventiamo vittime di tutti i problemi e le difficoltà. Voi ripetete il Nome di Dio ma dove pensate che Egli sia realmente? Dio è con voi, in voi, dietro di voi ed intorno a voi. Voi siete Dio. Dovete maturare una fede assoluta in questa verità. Dio non vi lascia per andare da qualche altra parte; Egli è presente sotto forma di Atma in tutti i miliardi di persone (esistenti). Noi vediamo nomi e forme differenti ma nonostante ciò il principio dell'Atma è lo stesso in tutti. 'La Verità è Una ma i Saggi si riferiscono ad Essa

con nomi diversi' (Ekam Sath Viprah Bahudha Vadanti). I gioielli sono molti ma l'oro è uno. Potete avere tutti i diversi tipi di gioielli ma se li fondete si trasformeranno tutti in oro. Quindi, incarnazioni del Divino Atma!, cercate di conoscere il Principio Fondamentale.

Le Mie Parole, le Mie Azioni e la Mia Vita stessa sono per il vostro benessere

Voi potete pensare che voi, vostra madre e vostro padre siate differenti ma, in effetti, voi tre siete uno. Pertanto non dovete mai pensare di essere diversi l'uno dall'altro. Un uomo con una mente duale è mezzo cieco. Quindi, non abbiate una mente duale. L'istruzione che acquistate oggi non è soltanto per il vostro bene, è per il bene dei vostri simili ed anche degli animali, degli uccelli e delle altre creature. Voi dovete aiutare tutti i tipi di esseri viventi: solo così potete definirvi davvero istruiti. Se incontrate qualcuno che nutre inimicizia nei vostri confronti dovete salutarlo con amore. Amate tutti, non odiate nessuno. Nessuno prova odio per Swami. Forse vi chiedete se ci sia qualcuno che non piace a Swami. Tutti ricevono il mio amore, il Mio amore è presente in tutti. Io non nutro odio verso nessuno, non causo danno a nessuno e non inganno nessuno. Tutti Mi amano perché in Me il sentimento di unità è sicuro. In effetti tutta l'umanità Mi ama ed lo amo tutto il genere umano. Soltanto coloro che mancano di fede pensano che Swami possa avere sentimenti di odio. La loro è una mera illusione; in essa non c'è verità. Tutte le Mie parole, tutte le Mie azioni e la Mia stessa vita sono per il vostro benessere (forte applauso). Dovete comprendere questo principio ed aver fede in esso. Se sviluppate la fede, l'Amore si manifesta da solo e quando avete fede ed amore tutte le vostre aspirazioni vengono soddisfatte. Quindi, amore e fede sono importantissimi nella vita dell'uomo. Tutte le altre cose che accadono nel frattempo sono come nuvole passeggere che vanno e vengono e non dovete dar loro importanza. Voi dovete proteggere con cura l'amore e la fede. La fede è l'immagine dell'Amore che è la vera e propria forma di Dio. L'Amore è Dio, vivete nell'Amore. La Verità è Verità e non cambia mai. Quindi, la Verità è Dio. Non pensate mai che Dio sia separato da voi. Egli non è separato dal mondo perché il mondo intero è la Sua forma. Dovete ricordare costantemente questo Principio di Unità.

Comprendete l'Unicità del Principio dell'Atma

Cari studenti!

Voi leggete libri di vario genere e tutti contengono le lettere dello stesso alfabeto. Si possono scrivere libri voluminosi usando soltanto ventisei lettere. Voi avrete visto degli avvocati che portano libri grossissimi. Ebbene, alla base di tutti quei libri c'è lo stesso alfabeto. In modo simile, la base di tutto è Dio, sia che si tratti di salute, contentezza, agiatezza o comodità. Dio è la base di tutto, anche del bene e del male, ma in verità in questo mondo non si vede niente di male. Ovunque guardiate c'è solo il bene. Dato che non comprendete correttamente il significato del bene, vedete il male in esso. Il male che vedete è dovuto soltanto alla differenza

di tempo. Il buon cibo che mangiate oggi diventa materiale di scarto domani mattina; ciò che è frutta (Phala) oggi, diventa escremento (Mala) domani. Se comprendete questa relazione capite l'unità del bene e del male. L' Unità è Divinità, Dio è presente in ogni cosa, non c'è luogo in cui Dio non esista e nessuno ha il diritto di dire che Dio è qui e non là. Esiste una sola cosa e quella è la Divinità. Noi immaginiamo molte forme dell'unica Divinità e così creiamo confusione nel mondo. La ragione di questa confusione è il fatto che consideriamo gli individui separati l'uno dall'altro. Queste differenze individuali dovrebbero venir abbandonate in qualche misura. Tutta l'istruzione che acquistate è intesa esclusivamente ad aiutarvi a liberarvi delle differenze individuali. Quando vedete l'Unità in questa relazione allora tutto diventa Uno.

Le religioni sono molte ma la meta è una.

Le stoffe sono molte ma il filo è uno.

Gli esseri sono molti ma il respiro è uno.

Qui sono sedute molte persone. Esse non sono individui separati, soltanto i corpi sono separati ma la Divinità presente in tutti è solo una. Quindi dovete considerare Divino chiunque vediate. Amate ogni persona considerandola un'incarnazione della Divinità. A causa dell'illusione che deriva dall'attaccamento al corpo, voi vedete delle differenze individuali; tutti i vostri problemi sono causati soltanto da questa illusione perciò voi stessi siete la causa dei vostri problemi. Il bene ed il male nascono solo dalla vostra mente. La mente è soltanto una ma vi gioca ogni tipo di inganno. Tutta la vostra istruzione e tutti i vostri diplomi hanno l'unico scopo di farvi comprendere che il principio dell'Atma è Uno. "Dio è Uno senza un secondo" (Ekameva Advitiam Brama) e voi dovrete salvaguardare con attenzione questa verità nel cuore. Potete pensare che alcuni provino inimicizia verso di voi ma il vedere un cambiamento negli altri è dovuto soltanto ai vostri sentimenti. Altrimenti, negli altri non c'è cambiamento. Tutto in questo mondo è reazione, riflesso e risonanza ma la realtà è solamente una. Se abbiamo questo sentimento verremo riempiti da un' immensa beatitudine. Voi vi chiederete perché Swami sorrida sempre beatamente: lo sorrido sempre perché considero tutti Uno. La vostra gioia è il Mio cibo ed anche voi dovete ottenere questa beatitudine. L'altro giorno i nostri ragazzi hanno recitato una commedia che Mi ha riempito di gioia. Tutti sono Uno. Noi diciamo 'io e noi'; da dove viene questo 'noi'? Viene da 'io' perché senza 'io' non può esserci alcun 'noi'. Quindi 'io' (in inglese: 'I') è solamente uno; se lo tagliate a metà diventa una croce (Swami si riferisce alla parola 'I', che è la traduzione inglese del pronome italiano 'io'. Si tratta di un'unica lettera, ed inoltre della lettera 'I' che è simile al numero 1. Essa è a forma d' asta e se si taglia in mezzo con una linea diventa una croce: N.d.T.). Che significato ha la croce? Essa simboleggia un taglio dell' io individuale. Noi dobbiamo quindi considerare tutti come uno, dobbiamo coltivare il sentimento di unità e considerare tutti fratelli e sorelle. Dappertutto non ci sono che fratelli e sorelle ed inoltre essi non sono separati, sono tutti Uno.

Se la penserete così, in questo mondo vedrete l'unità totale. Potete pensare che nel mondo ci

sia la diversità ma non esiste niente del genere, c'è soltanto unità. Quando installiamo saldamente il Principio dell'Unità nel cuore troviamo unità dovunque. Supponiamo che amiate una ragazza: chi è questa ragazza? Ella non è separata da voi, è come amare voi stessi. Se la considerate separata da voi, la definite vostra 'moglie' ma se pensate in termini di unità entrambi siete uno. Dovreste comprendere chiaramente questo principio di unità. Nonostante la diversità delle forme, esiste il sottostante Principio dell'Unità.

Una persona veramente istruita riconosce l'Unità di tutti

Incarnazioni dell'Amore! Studenti!

Dovete diventare tutti ideali. Se voi diventate ideali, anche altri lo diverranno. Perciò non rilevate alcuna diversità tra 'mio' e 'tuo'. Tutti sono uno; siate come gli altri. Questo dovete ricordarlo sempre; solo allora potrete essere definiti veri studenti, altrimenti vi si potrà chiamare semplicemente persone colte ma non sarete veramente istruiti. Tra una persona istruita ed una colta c'è molta differenza. Che cosa significa 'persona istruita'? Una persona veramente istruita è quella che riconosce l'unità di tutti. L'istruzione moderna fornisce soltanto una conoscenza tratta dai libri mentre ciò che ci fa comprendere il principio dell'unità ed illumina il nostro cammino è Vidya, la Luce della Conoscenza. Senza di essa, dovremo vivere nell'oscurità dell'ignoranza.

Incarnazioni dell'Amore!

Sviluppate l'amore per Dio. Se dirigete il vostro amore verso le cose del mondo, esso cambierà di continuo. L'Amore è uno soltanto; focalizzatevi sul Principio dell'Unità e sperimentate la Beatitudine. Considerate tutti coloro che incontrate come fratelli e sorelle. Qualcuno si rivolse ad un'assemblea pubblica dicendo: "Fratelli e Sorelle eccetto una". Quando gli fu chiesto il perché, rispose che quell'una era sua moglie. Ella è divenuta vostra moglie perché le avete annodato il Mangal Sutra (cordone sacro indossato in India dalle donne sposate); senza di esso non ci sono né un marito né una moglie. Quindi tutti sono uno, vivete in unità senza farvi influenzare da alcuna differenza e anche se possedete poco, dividete tutto con i vostri simili. Arjuna ottenne la mano di Draupadi durante uno Svayamvara (cerimonia in cui la sposa sceglie lo sposo). Quando i cinque fratelli Pandava tornarono a casa portandola con loro essi dissero alla madre Kunti di aver portato un frutto splendido. Kunti, che si trovava dentro la casa, non poteva vederli e disse: "Miei cari! Dividetelo equamente tra di voi". Questa è la ragione per cui Draupadi divenne la moglie di tutti e cinque i Pandava ed è per questo motivo che Krishna dichiarò pubblicamente:

Draupadi obbedì doverosamente ai comandi dei suoi mariti e non disse mai a nessuno di essi di

non aver tempo per servirlo. Ella era contenta di qualunque cosa la vita le portasse, fu un esempio supremo di castità e nessuna può starle alla pari in tal senso.

La relazione tra Draupadi e i Pandava fu molto intima, come se lei fosse in loro e loro fossero in lei. È così che li servì fedelmente tutti e cinque. Tutti i fratelli osservavano un'appropriata disciplina e poterono vivere felicemente perché erano disciplinati. Per avere una vita felice dovete osservare il Principio di Unità. Quando si segue questo principio, non ci sono differenze, collere o errori. In Me tutto va bene, non soltanto il Mio corpo ma tutto. La Mia mente non vacilla di qua e di là, il corpo può subire dei cambiamenti ma lo rimango immutato. Alcuni chiedono: "Swami, com'è che Tu sei sempre sorridente? Non hai alcun dispiacere?" Nessun dolore può mai toccarmi. Ciò che deve accadere a suo tempo accadrà; se ve ne preoccupate inutilmente, potrete forse sfuggire? Se vi angustiate, i vostri problemi aumenteranno. Perciò non dovete permettere che le preoccupazioni si avvicinino a voi. Una volta che permettete ad una preoccupazione di penetrare nella vostra mente essa non vi lascerà più. Quando gli esami si avvicinano voi cominciate a preoccuparvi: "Come farò il compito scritto?" Perché tutto questo? Dato che scriverete ciò che sapete perché dovrete aver paura? Se smettete di preoccuparvi farete un buon esame. Non abbiate alcuna paura anche se qualcuno viene con una pistola per spararvi perché può sparare al vostro corpo ma può forse sparare alla vostra mente, al vostro intelletto o all'Atma? Nessuno può toccare l'Atma. Quanto è distante l'Atma? Il cielo è lontano, nessuno può dire quanto. È per questo che si dice 'il cielo è blu'. Quanto è profondo l'oceano? Nessuno può valutarlo perciò si dice 'l'oceano è blu'. Dato che nessuno può dire l'altezza, la grandezza e la profondità del cielo e dell'oceano, essi vengono descritti entrambi nello stesso modo; similmente, nessuno può descrivere la forma della Divinità per cui a Dio viene attribuito il colore blu ma, in realtà, Egli non è di colore blu. Se veramente Dio si manifestasse colorato di blu, potreste esporLo in una mostra. Nessuno può apportare un cambiamento nella Divinità. Possono avvenire dei cambiamenti in voi ma non nel vostro Atma che è 'privo di attributi, immacolato, dimora finale, eterno, puro, illuminato, libero e incarnazione della sacralità' (Nirgunam, Niranjana, Sanathana Niketanam, Nitya, Shuddha, Buddha, Mukta, Nirmala Svarupinam). Per questo vien detto che 'l'Atma è oltre la portata dei sensi e può esser compreso soltanto dall'intelletto' (Buddhi Grahya-mathindriyam). Non sforzatevi inutilmente di cambiare il principio dell'Atma.

Gli studenti devono procurare un buon nome ai genitori e all'Istituto

Guadagnatevi un buon nome e procuratelo ai vostri genitori e alla società. La società può essere buona soltanto quando gli studenti sono buoni. Da ogni parte vengo a sapere che i nostri studenti hanno un buon nome ovunque vadano. Dovete vivere all'altezza di questa reputazione e mantenerla. Questo è il Mio unico desiderio. Io vi darò qualunque cosa di cui abbiate bisogno. In effetti, lo vi ho dato tutto Me Stesso. Siate sempre contenti, non litigate, né

mancatevi mai di rispetto. Vivete come fratelli. L'istruzione è fatta per promuovere questa eguaglianza e si può definirvi veramente istruiti solo quando avete questa eguaglianza. A cosa serve tutta questa istruzione se alla fine uno deve morire? Un uomo dalla mente meschina non abbandonerà le sue qualità malvage a dispetto di tutta la sua istruzione. Voi dovete rimanere sempre dei buoni studenti. Prima di tutto rendete felici i vostri genitori: se non riuscite a far contenti loro, come potete far felice Me? Quando voi vivete serenamente in casa con i vostri genitori, anch'lo sono contento. Quando la gente dice "Questi studenti sono del College Sri Sathya Sai", la nostra istituzione ottiene un buon nome ed anche voi vi guadagnate una buona reputazione. Se andate a Delhi e domandate, scoprirete che la Scuola Sathya Sai e il College Sathya Sai sono tenuti in grande stima dal governo. Il riconoscimento ricevuto dalla nostra università non è stato ottenuto da nessun'altra istituzione. Ci sono vari istituti che pur essendo stati in funzione per molti anni non sono stati riconosciuti. Invece il nostro college esisteva a malapena da due anni quando Madhuri Shah, presidentessa dell'U.G.C. (l' 'University Grants Commission', ovvero l'Ente che stabilisce e determina gli standard delle Università indiane; N.d.T.), venne da Delhi e disse che esso doveva diventare una università. Molti si opposero dicendo: "Come si può riconoscere un' istituzione che non ha neppure due anni?" In quel periodo Bhagavantham, che traduceva i Miei Discorsi, era con Me. Anche lui, che era uno scienziato, Mi bisbigliò nell'orecchio: "Swami! Questo è impossibile!" ma lo dichiarai con enfasi "È possibile!" Durante il secondo anno, il comitato venne e vide ogni cosa. Essi dissero che questo era il college migliore di tutti e che meritava lo status di università. Madhuri Shah tornò qui di nuovo e la inaugurò dopodiché ella disse pubblicamente: "Bhagavantham, lei pensava che fosse impossibile. Com' è che è diventato possibile ora?" In effetti questo non è possibile per altri. Tutti i nostri studenti sono altamente virtuosi, colti ed intelligenti. Voi forse non avete idea di quanto sia grande il nome della nostra università in America. Là ci sono centottanta dei nostri studenti e, tempo addietro, sono venuti tutti qui a trascorrere le loro vacanze senza andare in nessun altro posto. Goldstein, che da vent'anni è il Presidente dell'Organizzazione Sai in America, oggi è qui con noi. (A questo punto Bhagavan ha chiamato il Dr. Goldstein sul palco e gli ha chiesto di parlare. Il Dr. Goldstein ha detto:) "Ho sperimentato personalmente che molti studenti che sono venuti in America hanno portato luce all' Organizzazione Sai non soltanto in America ma in tutto il mondo. La Luce dell'Amore di Swami ha trasmesso l'Essenza Divina ai Suoi devoti in quasi duecento Paesi in tutto il mondo. Questi studenti hanno portato il Messaggio e l'Amore di Swami ed hanno ispirato i devoti ad elevarsi e ad aspirare ad acquisire la realizzazione della propria Divinità. Dovete rendervi conto di quanto siete fortunati ad essere qui ai Piedi di Loto Divini, ad aver studiato in questa università, ad essere gli ambasciatori dell'Amore e dell'Ispirazione Divini nel mondo. Se sarà necessario che io viva un'altra vita, prego Swami di lasciarmi venire qui ed essere uno studente in questa università". Molto tempo fa, quando Bhagavati era a Ahmedabad, lo gli dissi "Molto presto andrai a Delhi". Gli chiesi di fare i bagagli. Egli era dubbioso e disse: "Il mio nome non è nella lista, come posso andare a Delhi?" Poco dopo egli ricevette gli ordini e fu nominato giudice della Corte Suprema. Subito da quel giorno in poi egli non ha mai dimenticato Bhagavan neanche per un istante della sua vita di tutti questi anni. Egli Mi è caro. Il giudice Bhagavati (ex Giudice Capo della Corte Suprema Indiana) ha detto : "Oggi mi mancano le parole per esprimere ciò che sento dentro di me. Non posso dimenticare quanto Swami sia stato gentile ed affettuoso in tutti questi anni. Egli ha formato e modellato la mia vita. Ciò che io sono oggi è dovuto interamente alla Sua Grazia Divina. La preghiera che Gli rivolgo è che Egli continui ad essere il mio Maestro Divino finché vivo e che non solo in questa vita ma anche in tutte le vite a

venire io possa sempre continuare a servirLo."

Prashânti Nilayam, 22 novembre 2007

Sai Kulwant Hall

Discorso Divino Augurale di Bhagavan Sri Sathya Sai Baba

in occasione della ventiseiesima Convocazione dell'Università Sathya Sai